



Zbirka odločb sodne prakse

Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 28. maja 2020 – UL in VM

(Zadeva C-709/18)¹

„Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 99 Poslovnika Sodišča – Direktiva (EU) 2016/343 – Člena 3 in 4 – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člena 47 in 48 – Javno označevanje osumljenih ali obdolženih oseb za krive – Nacionalno sodišče – Sklep o sprejemu priznanja krivde enega od dveh soobtožencev za kazniva dejanja, navedena v obtožnici – Preučitev krivde drugega soobtoženca, ki se je izrekel za nedolžnega – Obsodba s strani istega sodišča, ki je sprejelo priznanje krivde“

1. *Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Krepitev nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku – Direktiva 2016/343 – Javno označevanje oseb za krive – Odločitve, ki niso odločitve o krivdi – Pojem – Sklep, ki ga je izdalo sodišče in s katerim je sprejelo priznanje o krivdi ene od oseb iz kazenskega postopka – Vključitev*

(Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2016/343, člen 4(1))

(Glej točko 28.)

2. *Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Krepitev nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku – Direktiva 2016/343 – Javno označevanje oseb za krive – Spoštovanje domneve nedolžnosti – Kazenski postopek zoper osebi za kazniva dejanja, ki so bila domnevno storjena v sotorilstvu – Sklep, ki ga je izdalo sodišče in s katerim je sprejelo priznanje o krivdi ene od oseb iz kazenskega postopka – Sklep, v katerem je druga oseba, ki ni priznala krivde, navedena kot sotorilka domnevnih kaznivih dejanj – Končna obsodba zadnjenavedene osebe s strani istega sodišča po končanem dokaznem postopku o dejstvih v zvezi z njo – Dopustnost – Pogoji*

(Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, člena 47, drugi odstavek, in 48; Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2016/343, uvodna izjava 16, člena 3 in 4(1))

(Glej točke od 29 do 31, 34 in 35 ter izrek.)

3. *Vprašanja za predhodno odločanje – Dopustnost – Vprašanja, v katerih ni dovolj pojasnil o razlogih, ki bi utemeljevali potrebo po odgovoru na vprašanja za predhodno odločanje – Očitna nedopustnost*

(člen 267 PDEU; Poslovnik Sodišča, člena 53(2) in 94)

¹ UL C 44, 22.1.2014.

(Glej točke 39, 40 in od 42 do 44.)

4. *Vprašanja za predhodno odločanje – Dopustnost – Meje – Očitno neupoštevna vprašanja in hipotetična vprašanja, postavljena v kontekstu, ki izključuje koristen odgovor – Očitna nedopustnost*

(člen 267 PDEU)

(Glej točke 39, 41 in 44.)

Izrek

Člen 3 in člen 4(1) Direktive (EU) 2016/343 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o krepitvi nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in krepitvi pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku v povezavi z uvodno 16 te direktive ter člen 47, drugi pododstavek, in člen 48 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo temu, da v okviru kazenskega postopka, uvedenega zoper dve osebi, nacionalno sodišče najprej s sklepom sprejme priznanje krivde prve osebe za kazniva dejanja, navedena v obtožnici, ki naj bi jih domnevno storila skupaj z drugo osebo, ki se je izrekla za nedolžno, in nato po izvedbi dokazov, ki se nanašajo na dejanja, ki se očitajo drugi osebi, ugotovi krivdo te osebe, če je, prvič, navedba druge osebe kot sotorilke domnevnih kaznivih dejanj nujna za opredelitev pravne odgovornosti osebe, ki je priznala krivdo, in, drugič, če je v tem sklepu in/ali obtožnici, na katero se nanaša, jasno navedeno, da krivda te druge osebe ni bila dokazana v skladu z zakonom in bo predmet ločene izvedbe dokazov in ločene sodbe.